

Créations, innovations, audaces... La rentrée foisonne d'idées, de questionnements. Enseignement remanié, technologies d'avant-garde, l'avenir se dessine dans une perspective sans cesse remise sur le métier. La Suisse romande, et le monde musical francophone, plus que jamais, tissent une toile musicale riche en promesses et en garanties pour assurer un avenir artistique digne de ce nom. Théories et pratiques s'unissent pour offrir la musique de demain.

pages 6-7

# Oser la différence

## oser la différence

### Le sommaire

- 3 Le son sur 360 degrés
- 5 La musique, premier rôle de «Faubourg 36»
- 8 Portrait d'une ville en musique
- 11 Opéra: le MET s'invite au Cap'Ciné de Fribourg
- 13 Les Fous Chantants ont encore frappé

### La pensée

« L'information n'est pas la connaissance. La connaissance n'est pas la sagesse. La sagesse n'est pas la vérité. La vérité n'est pas la beauté. La beauté n'est pas l'amour. L'amour n'est pas la musique. La musique est la meilleure des choses. »

Frank Zappa

### Les rubriques

- 14 Nouveautés de la partition
- 16 Nouveautés du livre
- 16 Sélection médias
- 18 Nouveautés du CD
- 19 Kids
- 20 La revue des revues
- 22 Les jeux

L'Opéra s'invite au **CAP' CINE**  
10 CINÉMAS

**LIVE en Haute Définition**

Programme Saison 2008-2009 **EN DIRECT DU**  
**METROPOLITAN OPERA**  
**NEW YORK CITY**



**CHF 25.-** la représentation seule  
**CHF 60.-** la représentation avec Cocktail d'înatoire

**PROGRAMME**

Le Metropolitan Opéra in HD revient avec des transmissions prévues au cours de la saison 2008-2009.

**Toutes les représentations seront en «live» le samedi, à 19h00 au Cap Ciné de Fribourg.**

**Tarifs:**

**CHF 25.-** la représentation seule

**CHF 60.-** La représentation avec Cocktail d'înatoire (saumon & champagne à discrétion après le spectacle)

Réservation obligatoire aux caisses de Cap'Ciné ou au 0901 901 007

**Présentation par M. Jean-Michel Hayoz**

**Samedi 11 octobre 2008**

Richard Strauss, **Salomé**, avec Karita Mattila

**Samedi 22 novembre 2008**

Hector Berlioz, **La Damnation de Faust**, dirigé par James Levine, avec Susan Graham et Marcello Giordani

**Samedi 20 décembre 2008**

Massenet, **Thaïs**, avec Renée Fleming et Thomas Hampson

**Samedi 10 janvier 2009**

Puccini, **La Rondine**, avec Angela Gheorghiu et Roberto Alagna

Attention : Programmes et casting sous réserve de modifications

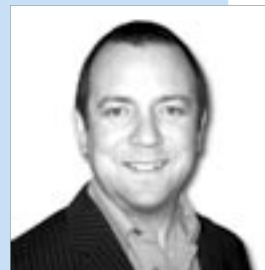
L'Opéra s'invite au **CAP' CINE**  
10 CINÉMAS  
[www.capcine.ch](http://www.capcine.ch)

*Medito*

## Copier n'est pas jouer!

C'est la rentrée, synonyme de nouveaux programmes, de nouvelles pièces à apprendre, d'oeuvres inédites à éditer. Des élèves tout motivés prennent le chemin des écoles de musique; des professeurs pleins d'idées novatrices préparent leurs cours... C'est réglé comme du papier à musique!

Justement, les chorales commandent leurs nouvelles partitions, les centres de formation ont choisi leurs méthodes et des enseignants



ont décidé de rafraîchir le répertoire de leurs têtes blondes en trouvant de récentes mélodies. Il y a aussi les plus créatifs qui composent de nouveaux morceaux ou créent des chansons adaptées à leurs besoins. Que d'enthousiasme et de belles énergies!

L'offre est abondante et le choix est difficile. De plus, Internet offre des possibilités quasi illimitées, légales ou illégales d'ailleurs. C'est aussi la période où certains éditeurs sont dépassés par les événements pour ne pas dire carrément incompétents. Le réseau de distribution est tributaire des délais postaux avec parfois une petite grève pour arranger les choses... On serait vite tenté de copier une page de méthode par-ci, un résumé d'harmonie par-là ou de photocopier les partitions dont on a besoin pour son ensemble instrumental ou sa chorale. Cependant, cela est illégal! Si des copies de «dépannage» ont été réalisées, il faut impérativement que les originaux soient commandés.

Un slogan disait: «Copier la musique, c'est voler les artistes que vous aimez!» N'oubliez jamais que, si pour vous la musique est un passe-temps source de plaisir, pour vous procurer ces instants de détente et de bonheur, des compositeurs, des auteurs et des éditeurs composent, écrivent et travaillent chaque jour. Alors, avant de photocopier ou de recopier une partition, pensez à eux. Copier n'est pas jouer!

*Jean-Marc Pillonel*

# Les diffuseurs acoustiques virent à 360°

## Quand le son occupe l'espace

www.alpha360.ch

Il a travaillé sept ans durant à la conception de cette installation. Le résultat est saisissant. Imaginez... Des haut-parleurs qui diffusent le son sur 360 degrés. Baptisé Alpha360, le système permet de se mouvoir dans une pièce et, partout, de retrouver la musique dans sa pleine amplitude. L'invention dépend de deux miracles. Le premier? Le Veveysan Daniel Brand a développé un filtre actif qui agit avant d'amplifier le son. Si le filtre passif (conventionnel) provoque des pertes de puissance, de dynamique, de transparence, de spatialité et d'équilibre, ce filtre actif, par contre, est d'une grande précision, le message musical reste intact. Il permet d'équilibrer le signal dans un local donné.

Quant au second miracle, il consiste dans la manière de monter les enceintes: sous forme pyramidale à trois étages: graves, médiums et aigus. Cette architecture unique évite la dispersion et la déformation des ondes. Tout le son se diffuse d'abord autour d'un axe central vertical, puis est renvoyé par rayonnement de tous côtés. Résultat: où qu'on soit, le timbre reste juste, le rendu stéréophonique n'est jamais déphasé. Pour les amateurs de chiffres: diffuseur audiophile 3 voies sur 360 degrés, 1 canal Médium 60 Watt nominal, 8 Ohm et Aigu 80 Watt nominal, 8 Ohm, 4 connecteurs WBT; Grave 200 Watt nominal, 8 Ohm, pour 1 canal, 2 connecteurs WBT.

Il faut 15 jours, au moins, pour en réaliser une paire. L'ensemble est en cerisier massif, un bois qui favorise une parfaite réflexion du son. Mais les finitions sont à choix. A côté de ce «kit de base», il existe une version *home cinema* à quatre diffuseurs. La rolls contre la Bentley...

En un mot: divin... *jft*



Le son fait sa révolution. Après les haut-parleurs classiques, frontaux, voici les diffuseurs omni-directionnels. Ils font rayonner le son sur 360°, garantissant une image stéréo incroyablement stable. C'est une des très rares fois que l'on peut parfaitement évaluer la position de n'importe quel pupitre d'un orchestre sans se prendre la tête entre les mains... Découverte...

## La fontaine sonore

Sony lance le système Sountina NSA-PF1. Une colonne en verre diffusant à 360° grâce à la technologie Circle Sound Stage. Ce tube acoustique bénéficie d'un triple système actif avec un HP d'aigus en verre organique, un HP de 7cm pour les médiums et un HP de 13cm pour les basses. Une réponse en fréquence allant de 50Hz à 20kHz. Elle dispose d'entrées analogiques stéréo, ainsi que d'entrées numériques coaxiale et optique.

Autre must chez le constructeur normand Ode of Sound. Il propose La Stupa P1, une enceinte à trois voies équipée d'un boomer de 25cm chargé en bass-reflex, à membrane en papier, d'un médium également à membrane papier de 16 cm et d'un tweeter annulaire. Chaque haut-parleur voit sa membrane faire face à une pièce appelée enclume, celle du tweeter voit un pavillon. La mise en phase permet une spatialisation avec un rayonnement sur 360°.

Et nouveauté portable chez Altec Lansing, qui lance l'Orbit. Une enceinte nomade délivrant un son à 360° et capable de fonctionner en toute autonomie pendant 24 heures (grâce à 3 piles AAA). Alliée idéale d'un lecteur MP3, d'un iPod, d'un téléphone mobile ou d'un ordinateur, l'Orbit est livrée avec une housse de transport avec mousqueton. Elle est également équipée d'un LED indiquant le niveau de charge de la batterie et d'un système de déroulement du câble.

SAMEDI 29 & DIMANCHE 30 NOVEMBRE 2008  
SAMSTAG 29. & SONNTAG 30. NOVEMBER 2008  
Auditorium Stravinski & Miles Davis Hall, Montreux  
Montreux Music & Convention Centre 2m2c



## 34<sup>e</sup> Concours Suisse des Brass Bands 34. Schweizerischer Brass Band Wettbewerb

avec | mit 64 Brass Bands

### Concert de Gala Galakonzert

Brass Band Fribourg | Dr. Robert Childs (GB) & Pascal Eicher  
Owen Farr (GB), Alto | Althorn  
Swiss Brass Consort  
Présentation | Moderation: Ariane Brun

### Swiss Solo Champions in Concert

### Brass Night Party



### Informations | Location | Vorverkauf

Concours Suisse des Brass Bands | Schweizerischer Brass Band Wettbewerb  
CH-1820 Montreux | Tél. 021 962 21 19 | Fax 021 962 21 21

[www.brass.ch/tickets](http://www.brass.ch/tickets)  
[www.saisunculturelle.ch](http://www.saisunculturelle.ch)

La musique, premier rôle de «Faubourg 36»

# Entre accordéon et gouaille parigote

www.faubourg36-lefilm.com

En 2004, le triomphe du film *Les Choristes* – précédente réalisation de Christophe Barratier – s'était accompagné de celui de sa bande originale, signée Bruno Coulais. Le disque avait remis le chant choral à la mode. Les enfants chantant dans le film étaient même devenus des vedettes à part entière. L'album *Faubourg 36* (Mercury-Universal), qui accompagne la sortie du film éponyme, devrait suivre un chemin identique. Son réalisateur, Christophe Barratier, qui fut guitariste avant de passer à la réalisation de films, a cette fois fait appel à Reinhardt Wagner.

Ancien compositeur pour le théâtre, la partition que ce dernier signe pour *Faubourg 36* adopte les codes de la chanson française des années 1930. Entre accordéon, cordes et gouaille parigote, les morceaux du film bénéficient de textes écrits par un spécialiste du genre, Frank Thomas. Après avoir débuté au plus fort de la vague yé-yé dans les années 1960, c'est son association avec Jean-Michel Rivat qui lui apporta la consécration en tant que parolier. Ensemble, ils signèrent des tubes comme *Les Dalton* ou *Siffler sur la colline* pour Joe Dassin, *L'Avventura* ou *Made in Normandie* pour Stone et Charden, mais aussi *Le Lundi au soleil* et *Le téléphone pleure* pour Claude Fran-

çois. Même s'ils n'ont pas l'expérience de chanteurs professionnels, les comédiens du film interprètent eux-mêmes les chansons, avec une conviction et un entrain qui emportent l'adhésion. S



## Montée du Front Populaire

Pour la grande majorité du film, l'action se déroule entre décembre 1935 et juillet 1936, dans un faubourg du nord-est de Paris, en pleine montée du Front Populaire. Trois anciens ouvriers du spectacle tentent d'occuper de force le music-hall qui les employait, aujourd'hui à l'abandon et menacé de destruction. Leur objectif: monter un tout nouveau spectacle, succès à la clef... La mise en scène est irréprochable, avec des plans d'une beauté saisissante et des mouvements incroyablement fluides et même originaux, qui donnent au film un rythme soutenu et efficace. Il est bon de préciser que son chef opérateur se nomme Tom Stern...



Château-d'Oex, du 17 au 26 octobre 2008

## le bois qui chante

la fête du violon

... concerts

la musique expliquée aux plus petits

balades en forêt

conférences

soirée celtique

cinéma

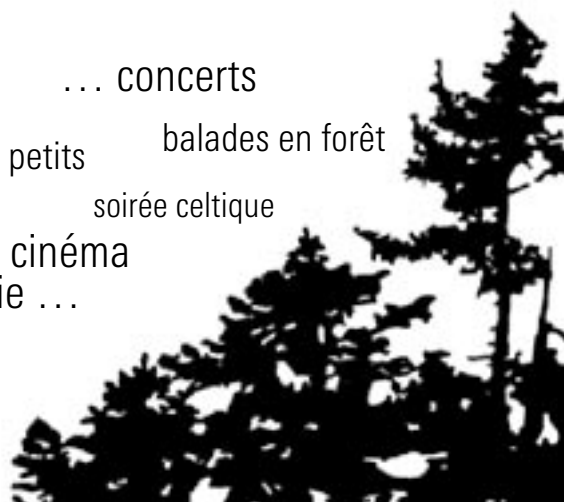
jazz et gastronomie ...

info / réservations:

Château-d'Oex Tourisme | 026 924 25 25

E-mail: bois-qui-chante@chateau-doex.ch

[www.bois-qui-chante.ch](http://www.bois-qui-chante.ch)



# Plaidoyer pour une pratique musicale Faire de la technique, ou de

## Le privé: parent pauvre

Quel enseignement de la musique dans un proche avenir? Quatre questions à Denis Beuret, directeur de l'École de musique créative, à Semsales (FR).

*Comment voyez-vous l'enseignement de la musique dans un proche avenir? Quelle différence avec la situation actuelle?*

J'espère que la musique sera reconnue et enseignée comme les autres branches à l'école et que les musiciens professionnels pourront être engagés pour donner ces cours.

*Les points forts de cet enseignement?*

Les dernières innovations sont plutôt à trouver au niveau de l'interactivité avec des accompagnements musicaux des exercices. Malheureusement, les méthodes ne proposent pas toujours des exercices de qualité.

*La reconnaissance officielle est-elle suffisante?*

Au niveau scolaire primaire, les enseignants ne maîtrisent souvent pas assez bien la musique. Au niveau secondaire, les élèves arrivent avec un niveau tellement bas qu'il n'est pas possible de faire de la musique intéressante avec eux. Et il est trop tard pour enseigner le solfège, car les élèves sont indisciplinés et pas du tout intéressés.

*Le rôle des écoles de musique par rapport à des conservatoires «classiques»?*

Les écoles de musique sont les parents pauvres de l'enseignement musical extra-scolaire. Elles doivent adapter leurs tarifs par rapport aux écoles du conservatoire, mais ne sont pas subventionnées par le canton et les communes. Cette situation est intolérable et il faut absolument adopter dans tous les cantons une solution identique à celle qui a été trouvée dans le canton de Vaud. L'École de Musique Créative a pour spécificité qu'elle applique les mêmes tarifs pour les adultes que pour les enfants car il n'y a pas de raison de payer plus si on est adulte. L'enseignement, est adapté en fonction des élèves et des objectifs que l'on fixe ensemble.

Ce qu'il faut, c'est avoir la musique en tête et la chanter avec le corps. Cette maxime de Luciano Pavarotti pourrait aussi être celle de Claudio Chiacchiari. Ce Genevois fondateur d'une école de musique pas comme les autres, «Saisir le Temps» (lire en page 19), pédagogue - il enseigne depuis vingt ans le piano - s'est peu à peu forgé une conviction: «Quand on enseigne la musique, il faut donner l'envie de la pratiquer tous les jours, il faut l'enseigner comme un langage fondamental. Elle doit faire corps avec la vie des gens.» Et de plaider pour une scolarisation qui n'en confinerait pas l'enseignement à une forme de loisir plus ou moins «chic», mais qui la mettrait sur un pied d'égalité avec le français ou les mathématiques...

Est-ce à dire que l'approche actuelle est condamnable? «Comprenez bien; je n'ai rien contre les conservatoires ou les écoles traditionnelles en tant que telles. Mais l'approche actuelle ne

me convient pas. On reste trop axé sur une finalité d'élites, sur la fabrication de professionnels. Or, combien sont-ils à se lancer dans une carrière après avoir suivi le conservatoire? 5%, 10%? Et les autres?»

Et c'est justement à ces autres que Claudio Chiacchiari pense. Ces autres qui, trop souvent, arrêtent de pratiquer la musique «à 20 ans», parce qu'ils ne sont pas entrés dans la «casse». «Pourtant, ajoute-t-il, la musique est un patrimoine qui appartient à tout le monde, au même titre que la langue maternelle. S'il est nécessaire de continuer à former des professionnels, il est nécessaire de favoriser aussi la spontanéité dans l'expression musicale, indépendamment du niveau atteint.»

Et de lâcher: «La musique, en fait, n'est pas seulement une affaire de quelques années de conservatoire. C'est d'abord une affaire d'adultes. Elle est trop sérieuse pour des enfants.

## Une école de musique pour les bébés

Original. Fondé en 1992, l'Espace Musical a été la première école de musique de Genève à proposer des cours aux femmes enceintes et aux bébés dès 3 mois. Avec près de 400 élèves et plus de 15 ans d'expérience, l'Espace Musical continue à développer une pédagogie novatrice et un savoir faire unique qui lui permettent d'offrir une riche palette, dont un éveil musical parents-enfants dès 3 mois, des cours d'instruments de 4 à 16 ans, y compris pour des enfants handicapés, des ateliers d'été, et des formations aux enseignants et aux professionnels de la petite enfance. Sa philosophie est de contribuer à former des êtres ouverts, curieux et sensibles au monde qui les entoure, confiants en leur créativité et leur autonomie. L'approche privilégie le son, le rapport au son et la création pour construire un langage musical et une connaissance instrumentale. En suivant le développement naturel de l'enfant, l'école propose des situations pour explorer et improviser qui lui permettent d'être immédiatement dans la pratique et le jeu musical sans aucun pré-requis. Pendant longtemps, proposer un tel programme était perçu comme peu sérieux par les écoles de musique traditionnelles. Ne pas vouloir apprendre à tout prix, mais laisser découvrir, privilégier le jeu musical et non le solfège, proposer des musiques contemporaines et avant-gardistes en lieu et place du répertoire traditionnel, voilà qui bousculait les habitudes et dérangeait. Mais l'Espace Musical a su montrer la qualité et la pertinence de son enseignement au travers des élèves qui l'ont fréquenté et qui poursuivent leur chemin musical. De plus, depuis quelques années, les mentalités évoluent. L'éveil musical aux bébés est devenu très à la mode et nombre de cours fleurissent un peu partout. L'improvisation commence à avoir sa place dans l'enseignement, et des questionnements se posent sur la nécessité des pré-requis de solfège. S

# spontanée la vie?

www.sympafolio.ch

La musique demande un vécu, une expérience de la vie, de ses émotions. Elle a besoin d'être mis dans un contexte complet pour s'épanouir. On peut commencer à n'importe quel âge, car on est tous musicien à un moment de son existence ou à une étape de son développement. J'ai rencontré un jeune adulte qui ne jurait que par le hard metal. Quand je lui ai expliqué le contexte de la musique romantique, ses aspirations, quand je lui ai montré que le XIX<sup>e</sup> siècle vivait les mêmes rêves que lui, il a voulu apprendre le piano pour découvrir Schumann...»

Claudio Chiacchiarri conclut par un clin d'œil à la musique dite populaire. «Populaire veut aussi dire naturelle. Une musique qui se pratique en famille, qui est partie prenante du quotidien. Qui est autant artistique que sociale. Certains se posent la question de la différence entre musique classique et populaire. Je réponds: ou suffit-il de faire de la bonne musique?» *jft*



## Un conservatoire de niveau européen pour la Suisse romande

L'enseignement professionnel de la musique subit une véritable révolution. Les classes professionnelles du Conservatoire de Fribourg et du Conservatoire supérieur et Académie de musique Tibor Varga (CSAMTV) valaisan sont ainsi désormais placées sous la responsabilité du Conservatoire de Lausanne. Depuis septembre, les élèves sont immatriculés à Lausanne, qui engage aussi les enseignants, même si les cours restent dispensés dans les locaux fribourgeois et valaisans.

L'idée est d'avoir un «Conservatoire de niveau européen», déclare Anne-Catherine Lyon, conseillère d'Etat vaudoise en charge du Département de la formation, de la jeunesse et de la culture. Mais surtout, cette solution permet d'offrir aux élèves des deux cantons des diplômes reconnus. En 2004, la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique avait refusé d'octroyer aux Conservatoires de Fribourg et de Sion la reconnaissance de leurs filières professionnelles en tant que Haute Ecole de musique. Leur masse critique était insuffisante. Alors que le Conservatoire de Lausanne, institution reconnue HEM, est autorisé à délivrer ces titres. Le passage des classes professionnelles de Fribourg et Sion sous la direction de Lausanne leur permet donc d'obtenir le même statut.

«C'est une chance pour Fribourg», estime Isabelle Chassot. La conseillère d'Etat fribourgeoise se réjouit en outre que la musique sacrée, spécificité fribourgeoise, continue d'y être enseignée. Fribourg proposera même dès 2009 un nouveau master de musique sacrée. Quant au CSAMTV valaisan, il maintiendra son enseignement des cordes, du piano et de l'accordéon.

A noter que grâce à cette convention, le conservatoire de Fribourg peut garder la formation des professeurs de musique et de chant. Le master de musique sacrée représente un atout supplémentaire. Il a pour ambition de former des maîtres de chapelle accomplis, des «Kapellmeister» comme le furent Bach ou plus près de nous Pierre Kaelin. Les étudiants garderont leur spécialisation de base – l'orgue, la direction chorale ou le chant – mais seront à l'aise sur la tribune dans toutes les disciplines et recevront également un enseignement en composition, dans l'objectif d'animer la vie d'une paroisse. *S*

### La musique à l'école, un enseignement à part entière

Dans le souci de promouvoir la musique à l'école, le ministre français de l'Education nationale Xavier Darcos a signé, le 15 septembre, six conventions avec de grandes institutions musicales: les Jeunesses musicales de France, la Cité de la musique, le Hall de la chanson, l'Ircam, Radio classique et Radio France-France musique. Le ministre a souligné l'importance du rôle joué par les partenaires désireux de mettre leur savoir-faire et leur expérience au service de l'enseignement musical.

*Dossier, forum et liens sur [www.sympafolio.ch](http://www.sympafolio.ch)*

Une création originale de Michel Waeber

# La ville d'Estavayer mise en musique

L'œuvre est ambitieuse: mettre une ville en musique. Deux compères de longue date s'y sont attelés: le compositeur Michel Waeber, et l'écrivain André Ryser. Tout démarre il y a 18 mois. L'idée? «Créer une fres-

que historique et musicale pour chœur d'hommes à l'occasion de mes dix ans à la tête du Chant de Ville d'Estavayer-le-Lac, lequel allant surtout inaugurer de nouveaux costumes et un nouveau drapeau», explique Michel

Waeber. La création aura lieu en mai prochain. Son titre: *Au-delà des remparts*. André Ryser a écrit un texte où Estavayer apparaît comme vue de l'extérieur. Un regard neuf sur la Cité à la Rose, qui sera officiellement offert aux autorités. De ce texte, une adaptation a été tirée et mise en musique. Trois volets l'articulent, chaque fois déclinés en trois temps: hier, aujourd'hui et demain; il y a la ville elle-même, il y a ses habitants, et il y a bien sûr le Chant de Ville. En tout donc, neuf pièces pour quatre voix et soliste, accompagnées par le quintette de cuivres Nemo, par un quatuor à cordes formé pour l'occasion et par une

percussion. Mais l'originalité se s'arrête pas là: «Cinq ou six élèves du CO seront présents sur scène et poseront des questions à deux récitants, poursuit Michel Waeber; cette discussion servira de fil conducteur au spectacle et sera ponctuée par les neuf chants»

Autre effet: le video-club de la ville participe à l'événement; il projettera des photos et des bouts de films d'époque sur écran. «En fait, sur scène, on verra les récitants au milieu, les musiciens et le chœur sur un côté, dans un kiosque à musique, et l'écran sur l'autre.» Ces saynètes seront autant de clins d'œil à des lieux connus en ville, aux sobriquets dont sont affublés les habitants, mais aussi aux villes environnantes: Payerne, Avenches... Toutefois, aucune allusion directe n'y sera faite; le mot «Estavayer» n'est ainsi nommé qu'une fois. «Pour permettre d'adapter facilement les chants à d'autres lieux et à d'autres circonstances.»

Quant à la musique, elle participe intégralement à ce voyage temporel. «Elle souligne les époques abordées. Elle s'ouvre avec une évocation de 1848 - époque de la création du Chant de Ville - avec des accents solennels; elle intègre des éléments de tango, de valse, de marche, ou des harmonies plus modernes. C'est une écriture romantique et contemporaine à la fois. Et une seule partition emprunte sa mélodie à un compositeur célèbre d'Estavayer, Jules Marmer.»

jft



exprès

Plus de 15'000 personnes se sont rendues à la Fête suisse de chant en six jours à Weinfeldten (TG). Quelque 480 chœurs, soit 15'500 chanteurs, y participaient. La conseillère fédérale Eveline Widmer-Schlumpf a prononcé une allocution lors de la cérémonie de clôture. Elle a relevé que le chant choral jetait des ponts musicaux entre les différentes parties du pays. Les chœurs provenaient des 26 cantons, d'Allemagne, d'Autriche, de Tchèque, de Roumanie et du Liechtenstein.

Les 1<sup>er</sup> et 2 novembre 2008 aura lieu à Colombier (NE) un week-end de chant choral qui aura comme objectif d'éveiller des vocations et de promouvoir le chant. Il est organisé par la Société cantonale des Chanteurs neuchâtelois. Les amateurs de prestations vocales auront huit heures, sur deux jours, pour apprendre des chants qu'ils présenteront au public en concert, dimanche en fin de journée au temple de Colombier.



# Participation record

www.brass.ch

Les 29 et 30 novembre prochains, le Music and Convention Center de Montreux accueillera le 34<sup>e</sup> Concours Suisse des Brass Bands (CSBB). Au programme: 64 concurrents – participation record – ainsi qu'un concert de gala réunissant l'ensemble Swiss Brass Consort, le Brass Band Fribourg, champion suisse en titre, et Owen Farr, altiste britannique de renommée internationale. Fait marquant cette année: la présence de quatre directeurs britanniques. A noter également la Brass Night du samedi, qui mettra en scène le Trio Urs Bossart, et le concert du dimanche, que donneront plusieurs solistes et un quatuor champions suisses.

Comme de coutume désormais, les ensembles d'Excellence – la catégorie reine – interpréteront une pièce de libre choix en plus de l'œuvre imposée.

Au total, 63 ensembles – 10 de plus que l'an passé – prendront part à ce concours, à savoir 4 en 4<sup>e</sup> catégorie, 14 en 3<sup>e</sup>, 19 en 2<sup>e</sup>, 17 en 1<sup>e</sup> et 10 en Excellence. Les concurrents de cette dernière se produiront deux fois, le dimanche matin sur la pièce imposée, *Titan's Progress*, d'Hermann Pallhuber, et l'après-midi avec

une pièce de leur choix. Les formations de 1<sup>re</sup> catégorie en découdront sur un morceau d'Edward Gregson, *Dances and Arias*, tandis que celles de 2<sup>e</sup> catégorie joueront *Piccadilly*, du compositeur suisse Stephan Hodel, pièce commandée pour l'occasion par l'ASBB. Les brass bands de 3<sup>e</sup> catégorie interpréteront *Legenda Rumantscha*, d'Oliver Waespi et ceux de 4<sup>e</sup> catégorie, *Petite Suite de Ballet*, d'Eric Ball.

Quatre des dix formations d'Excellence seront cette année placées sous la baguette de directeurs britanniques parmi les plus en vue du milieu: le Brass Band Bernerobersland avec Philipp McCann, le Brass Band Bürgermusik Luzern avec Allan Withington, le Brass Band Fribourg avec Robert Childs et le Brass Band Treize Etoiles avec James Gourlay.

Le taux de participation record a exigé cette année l'engagement de trois experts supplémentaires, désormais au nombre de neuf: Hannes Buchegger (A), Remo Capra (CH), Pascal Eicher (CH), Ray Farr (GB), Jean-Claude Kolly (CH), David Read (GB), Thomas Rüedi (CH), Rolf Schumacher (CH) et Steve Sykes (GB).  
Régis Gobet

## Fête Cantonale Vaud-09

# Requiem pour chœur d'hommes

www.fccv-aigle2009.ch

55 sociétés ont pour l'instant répondu positivement. Les organisateurs sont désormais à la tâche et concoctent un superbe menu musical. Les titres des chœurs imposés sont des partitions de Robert Mermoud et de Jean Rochat; la commission de musique a voulu leur rendre hommage en les mettant à l'honneur lors de cette fête. En tout, 4000 chanteurs sont attendus, qu'il s'agisse de chœurs de jeunes, d'ensembles vocaux ou de chorales d'adultes. Les concerts de galas, deux sont prévus,

permettront de découvrir une création de Jean-François Monot: *Requiem*, pour chœur d'hommes, chœur d'enfants, solistes et orchestre. Une participation des sociétés organisatrices («L'Helvétique» d'Aigle, «La Chanson des Roseaux» de Roche et «L'Echo des Tours» de Leysin) interpréteront une *Messe brève* de Mozart. Et un chœur constitué de chanteuses et de chanteurs de la Société cantonale des chanteurs vaudois présentera un répertoire de chants populaires. Nous y reviendrons. S

## Allegro

### Composer une messe

Le groupement des Céciliennes de Romont et environs lance un Concours de composition. L'œuvre doit être une messe à 4 voix mixtes. Elle sera créée le 18 avril 2010 à l'occasion des prochaines Fêtes de Céciliennes et doit comporter les 4 parties ordinaires suivantes: *Kyrie*, *Gloria*, *Sanctus* (incluant le *Benedictus*) et *Agnus Dei* avec, au moins, un accompagnement d'orgue. Le délai pour le dépôt des œuvres est fixé au 31 décembre 2008.

### Label suisse: Fribourg à l'honneur

Lors de la finale du Concours de composition chorale du festival Label Suisse, deux compositeurs fribourgeois se sont distingués. Caroline Charrière a obtenu le 3<sup>e</sup> prix de composition du jury avec la pièce *Flower*. Gonzague Monney, avec la pièce *Gegrüsset seiest Du Maria*, obtient la 2<sup>e</sup> place. De plus, le prix du public a été obtenu par le chœur Utopie, de Gonzague Monney. Quant au 1<sup>er</sup> prix, il a couronné *Le problème...*, d'Ivo Antognini.

### Choralies: logo à créer

Créer le logo et l'affiche des XX<sup>e</sup> Choralies prévues en 2010... Une affiche et un visuel différents ont chaque fois marqué l'évènement. À Cœur Joie lance un appel à projet pour célébrer cette vingtième édition, en août 2010. Vous avez des idées? Vous souhaitez nous les proposer? À vos crayons!

<http://acj.musicanet.org>

### De la musique vocale pour tous

Le festival Europa Cantat XVII se déroulera à Utrecht, aux Pays-Bas, à l'été 2009 et réunira près de 3500 choristes autour de 35 ateliers. Vous êtes choristes ou chef de chœur, débutant ou expérimenté? Vous souhaitez participer à tout ou partie? Il est ouvert aux participants de tous âges; il y a des ateliers réservés aux jeunes chanteurs.

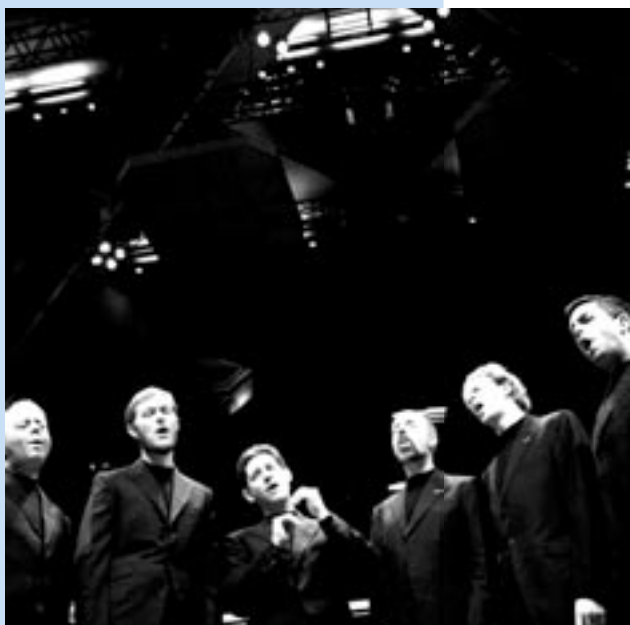
[www.europacantatutrecht.nl](http://www.europacantatutrecht.nl)



## The King's Singers 40 ans d'excellence

Les rois de la musique vocale, applaudis sur les cinq continents, fêtent cette année leurs 40 ans d'existence, autant d'années d'expériences, de créations (de créativité aussi), d'évolutions ou de découvertes... Deux créations ont marqué l'événement. Le compositeur Bob Chilcott a composé une œuvre pour le concert anniversaire du King's College (en mai dernier, à Londres) pour le Chapel Choir et les King's Singers. Quant au compositeur américain Eric Whitacre, il a écrit une œuvre qui a été créée par les King's Singers en compagnie du National Youth Choir en avril. Leur répertoire s'étend de la musique renaissance ou romantique à la musique contemporaine, sans oublier la musique folk et pop. Fondés en 1968 par six choristes du King's College de Cambridge, les King's Singers deviennent rapidement une force musicale importante du Royaume-Uni. Le reste du monde les adopte dans la foulée et leurs engagements les conduisent aux quatre coins du globe. Leur discographie comprend plus de 70 titres représentatifs du large éventail de leur répertoire.

[www.kingssingers.com](http://www.kingssingers.com)



# Underground Film & Music Festival Quatre nuits thématiques

[www.luff.ch](http://www.luff.ch)

Le Lausanne Underground Film & Music Festival lance sa 7<sup>e</sup> édition, qui se déroulera du 15 au 19 octobre et poursuit son développement en proposant de nombreuses découvertes et raretés. Côté musique, le LUFF continue son exploration des genres avec quatre nuits thématiques qui feront découvrir au public des artistes aussi divers que variés. A commencer par la venue exceptionnelle des Japonais de Corrupted, dont le «sludge doom metal» fera trembler les murs du Casino de Montbenon. Le Français Jean-Jacques Perrey, grand pionnier de l'électronique, l'Américain minimaliste Charlemagne Palestine et le performeur canadien Karl Lemieux, qui produira un show basé sur la destruction de pellicule, figurent également parmi les têtes d'affiche de cette 7<sup>e</sup> édition. La programmation musicale du LUFF 08 se situe entre la musique voodoo et la Burroughs music.

Le point fort de cette année plongera les festivaliers dans l'univers de la Beat Generation. Au travers de quelques films rares et emblématiques, le LUFF retracera l'histoire de ce mouvement emmené dans les années 50 par les écrivains William Burroughs, Allen Ginsberg et Jack Kerouac. A voir notamment le film *Me and My Brother* de Robert Frank (1968) et *The Flower Thief* de Ron Rice (1960).

## 1<sup>er</sup> concours de chant Marcello Viotti

[www.marcello-viotti.ch](http://www.marcello-viotti.ch)

C'est la Française Bénédicte Tauran, soprano, qui a remporté le premier prix de la première édition du concours de chant Marcello Viotti. Le 2<sup>e</sup> prix est revenu à Rena Harms, soprano, USA, et le 3<sup>e</sup> à Jun Ho You, ténor, de la Corée. Quant au Prix du public, c'est également Bénédicte Tauran qui l'a reçu.

Né de la volonté des autorités communales de Vallorbe de célébrer la mémoire de l'un de ses plus célèbres enfants, fauché en pleine gloire en 2005 à l'âge de 51 ans, le 1<sup>er</sup> Concours international de chant Marcello Viotti – ouvert aux chanteurs de toutes nationalités – a pris ses quartiers à Lausanne du 20 au 23 septembre derniers, sous l'égide de la Radio Suisse Romande, de l'Orchestre de Chambre de Lausanne et du Conservatoire. Le jury était composé d'amis de Marcello Viotti, et qui ont joué un rôle clé dans sa carrière. Trente-cinq candidat(e)s venus de quinze pays ont participé à cette première. Un succès qui réjouit les organisateurs, et ce d'autant plus que la qualité des candidats – et le public ne s'est pas trompé – était de belle facture. Les prix étaient aux aussi généreusement dotés: 15'000, 7000 et 3000 francs, ainsi qu'un prix du public de 1'500 francs.



# Le MET s'invite à Fribourg

## Opéras sur grand écran

www.capcine.ch

L'opéra au cinéma: le Metropolitan Opera de New York s'invite dans les salles de Cap'Ciné, à Fribourg. En direct et en haute définition. Jamais technologie et démocratisation n'ont été si efficaces pour diffuser auprès du grand public la magie de l'opéra. Que le public puisse assister aux productions américaines est une réalisation exceptionnelle dans l'histoire du genre. Samuel Meuwly, directeur de Cap'Ciné Fribourg: «Cette opération est du jamais vu en Suisse. Nous allons nous greffer sur les quatre premières retransmissions, et nous colla-

borons pour l'occasion avec la Société des concerts et l'Opéra de Fribourg.» Il a fallu mettre sur pied une infrastructure spéciale en fibre optique. Quant à la liaison avec New York, elle s'effectue par satellite.

Les quatre représentations retenues: *Salomé* (11 octobre), *La damnation de Faust* (22 novembre), *Thaïs* (20 décembre) et *La Rondine* (10 janvier), seront précédées d'une conférence donnée par un ancien directeur du Conservatoire de Fribourg, Jean-Michel Hayoz. Et elles seront suivies, pour ceux qui s'y seront inscrits, par

un cocktail dînatoire. Si l'opération rencontre le succès, il est fort possible qu'elle soit prolongée durant la deuxième partie de la saison. *jft*

Depuis son lancement en 2007, le projet Metropolitan Opera Live in HD a suscité l'adhésion d'un très large public dans le monde entier: environ 600 salles de cinéma partenaires, au cours de la saison 2007-2008.



## Le Chœur Novantiqua sur tous les fronts

### Beethoven, Mozart et Brahms

www.novantiqua-sion.ch

Ils ont fait le concert de clôture du dernier Festival International de Musique de Sion. Un concert «flamboyant», à lire la critique du *Nouvelliste*. Ils vont remettre ça deux fois encore. Le Chœur Novantiqua de Sion et l'Orchestre de Chambre de Lausanne, sous la direction de Bernard Héritier, proposent en effet une *Messe en Ut* et un *Requiem* de Mozart de première force. Avec, comme solistes, Brigitte Fournier, Valérie Bonnard, Valerio Contaldo et Stephan Imboden. Un programme qui sera redonné le 15 novembre à Chippis et le

lendemain au temple de Lutry, dans le cadre du Festival Bach. Un travail exigeant mené sur la durée par le chef, et qui respecte l'ampleur et la vivacité des œuvres. Des œuvres fort bien servies par un OCL parfait dans sa version réduite et baroquisée.

Il faut dire que le Chœur Novantiqua est infatigable... Après avoir donné une *Neuvième* de Beethoven au Festival «Les Nuits de la Citadelle» de Sisteron, l'été dernier, il prépare pour avril prochain un *Requiem allemand* avec l'Orchestre du Conservatoire de Sion. *S*



## Classique

### Festival choral de Neuchâtel: les Philippines à l'honneur

Seize chœurs de toute l'Europe, mais surtout d'Europe de l'Est, et deux des Philippines, ont participé à la 12<sup>e</sup> édition du Festival choral international de Neuchâtel, en août dernier. Et ce sont les Philippines qui ont emporté la palme: le grand prix et le premier prix *Chœur mixte* sont revenus à l'ensemble *University Philippines Singings Ambassadors*, alors que le *University of the East Chorale* de Manilles recevait le 2<sup>e</sup> prix de cette catégorie en raflant au passage le prix du public.

Palmarès complet: [www.fcin.ch](http://www.fcin.ch)

### Musique et Neige: 40 ans

40 ans que le Festival Musique et Neige fait monter à Ormont-Dessus de prestigieux musiciens. Son credo? Offrir aux mélomanes la possibilité d'écouter la meilleure musique dans un endroit enchanteur. Dans les années septante, Peter Ustinov, alors très lié aux Diablerets, lance une petite phrase: «Vous avez un si beau temple... pourquoi ne pas y donner de concerts?» L'idée fait son chemin, débouchant sur une collaboration entre un groupe de passionnés locaux et l'équipe du festival «Septembre Musical». Organisant un concert, puis deux, puis trois par saison, un comité désormais structuré a fini par se piquer au jeu, offrant, depuis de nombreuses années un programme étoffé, reconnu loin à la ronde pour sa qualité. Pour cette saison, un des points forts du festival sera les six représentations prévues de *l'Histoire du soldat*.

**Alain Marra, un Neuchâtelois à l'avenir prometteur**

Il va sortir son premier single, *J'suis fou oh never mind*, ce mois d'octobre, et est en train de se faire une place dans le showbiz parisien. Parallèlement, il planche sur un autre album et vient de tourner le clip de sa première chanson. «En bossant huit heures par jour, j'ai fini par trouver mon style, un mélange de funk et de variété française sur fond de gospel que je nomme swing crooner,» a-t-il expliqué à la revue *Neuchâtel-Littoral*. «J'aime la musique, qui donne la pêche aux gens. La vie est suffisamment dure sans que l'on chante encore tous les chagrins et misères du monde!»

La musique coule dans les veines de sa famille. Sa mère était chanteuse, son père, Jacky Courvoisier, accordéoniste d'Arlette Zola, et son frère Thierry joue de la batterie. Autodidacte, Alain Marra s'essaye à 13 ans à la batterie, et à 20 ans, il commence à taper sur un piano sans jamais avoir appris à lire une partition. Il entre alors dans le monde des pianistes de bars. Peu à peu, il accompagne de paroles les mélodies qu'il interprète. Il se rend, en 2005, au Festival de Cannes. Il se fait remarquer par Luc Plamondon. Il commence alors les allers retours entre Neuchâtel et Paris et un jour, Roger Loubet, arrangeur de Michel Sardou et de Johnny Hallyday, ainsi que Patrick Sigwaldt, arrangeur de Manu Dibango, s'intéressent à sa voix...

# Rentrée chargée pour Bénabar

## Film, disque et tournée

www.benabar.com

Un nouvel opus, une tournée et un film en préparation sont au programme pour Bénabar. Découvrez *L'Effet*



*fet Papillon*, premier extrait d'*Infréquentable*, sixième album studio de l'artiste. Il prépare actuellement aussi sa prochaine tournée. Celle-ci débutera le 20 février 2009 à Bruxelles. Le chanteur se produira ensuite dans les plus grandes villes de France avec un passage au Zénith de Paris.

En attendant de retrouver Bénabar en live, on pourra écouter son nouvel opus *Infréquentable*, dont la sortie est prévue le 20 octobre prochain. Le teaser de cet opus ainsi qu'un extrait du premier single *L'Effet Papillon* sont disponi-

bles sur le site de l'artiste. Bruno Nicolini, mieux connu sous le pseudonyme de Bénabar (Verlan de Barnabé), participe actuellement à son premier court-métrage, *Incognito*, sous la direction d'Éric Lavaine.

Enfin, en réponse aux propos de Michel Fugain et de Benjamin Biolay ayant respectivement déclaré «Est-ce qu'il va faire autre chose que nous raconter son quotidien?» et «Bénabar me débecte», l'artiste déclarait récemment à *Paris Match*: «J'ai beau dire que je suis au-dessus de tout ça, c'est totalement faux. Les attaques me blessent, me foutent littéralement par terre. Je suis conscient qu'il y a des choses bien plus graves, bien plus importantes. Mais j'encaisse difficilement.»

Le chanteur le dit: il en a marre de «passer pour un énorme connard!». Il en profite pour remettre les pendules à l'heure et rappeler qu'il n'a jamais eu d'autre prétention que celle de raconter des histoires. «Certains rêvent d'avoir la couverture de *Télérama*, moi j'ai eu ma spéciale chez Michel Drucker... Cela résume pas mal de choses. A mes débuts, j'aurais adoré avoir une bonne critique de mon disque dans *Les Inrockuptibles*, maintenant, je m'en fous.»

## webinfo

Firefox devient lecteur de musique et propose une extension ad hoc, plutôt que d'avoir un logiciel gourmand en ressources: l'extension *fire.fm*.

Gratuit, ce programme complémentaire permet d'écouter durant de longues heures de la musique et de choisir un programme directement dans l'interface de son navigateur.

L'Observatoire de la musique publie sa deuxième étude semestrielle présentant un état des lieux de l'offre numérique. L'analyse a porté, pour la première fois, sur un échantillon de 100 services en ligne. Constat: le marché se segmente. Le téléchargement n'est plus en tête des usages. Le *streaming* à la demande est devenu le premier modèle de consommation de la musique en ligne.

Un seul et même fichier propose différentes versions d'un titre qui peuvent être mixées à l'envie et en temps réel par l'utilisateur. Enregistré sur une série de pistes différentes, un morceau de musique pourrait être écouté de multiples manières, en retirant un ou plusieurs instruments par exemple. C'est l'idée du format MXP4 imaginé par une start-up française. Après montage, les enregistrements ne seraient plus mélangés pour n'obtenir que les deux pistes de la stéréo traditionnelle. La solution imaginée permettrait aux musiciens de proposer en un seul fichier une série de versions différentes et même de démultiplier les variantes.



# Une expérience qui ne se raconte pas

www.fouschantants.com

Qu'est-ce qui peut bien pousser près de 1000 chanteurs à se réunir chaque été à Alès pendant une semaine? C'est le mystère que nous avons essayé de percer car cette année encore, ils étaient là, venant de tous horizons dans cette ville des Cévennes pour chanter du matin au soir et vice versa...

Intitulée «Métissages», la cuvée 2008 leur a permis d'apprendre et d'interpréter, sous la direction de chefs renommés, des chansons de Bernard Lavilliers, de Yannick Noah et de Patrick Bruel. Ils ont aussi rendu un bel hommage à Henri Salvador. Le concert qu'ils ont donné le samedi soir affichait complet dès le début de la semaine. C'est donc devant plus de 4000 personnes, dans des arènes pleines à craquer, que ces artistes d'un soir ont interprété les chants travaillés pendant la semaine. A cette occasion, ils ont aussi mélangé leurs mille voix avec le célèbre groupe I Muvrini pour entonner les airs corses. Frissons garantis!

Le plaisir de côtoyer des artistes, se prendre pour une vedette le temps d'un concert ou vivre quelque chose d'unique? Nous avons demandé à ces fous, qui prennent sur leur temps de vacances et leurs économies pour venir chanter, ce qui rendait cette semaine exceptionnelle. Loin d'avoir la grosse tête, ils viennent avant tout pour

vivre une aventure humaine. Comme Jeannot, le Marseillais, pour qui c'est affectif. Il connaissait Michel Schwingrouber, le chef et harmonisateur initiateur de cette semaine. Il est venu au début par amitié pour lui puis il a attrapé le virus; «L'artiste, j'm'en fous! Ici, je suis *bieng*, c'est un dérivatif à la vie quotidienne» (à lire avec l'accent de Marseille bien sûr).

Une dame de Pau assure qu'elle reviendra l'an prochain surtout «pour l'ambiance, le mélange des âges et aussi pour le répertoire». Le reste de l'année, elle chante dans un chœur d'opérette. Pour Jean-Louis, c'est simple: «On retrouve les amis et on aime le chant!». Et des amis, on en retrouve forcément puisque, cette année par exemple, plus de 90% des choristes inscrits avait déjà participé à l'une de ces semaines...

Qui est-ce qui parlait de virus? Jacqueline, pour sa part, apprécie de pouvoir chanter à l'extérieur, «on est en plein air toute la journée...». C'est vrai qu'avec le soleil et les cigales, même si l'on répète huit heures par jour, on a l'impression d'être en vacances. Chantal nous dit qu'elle revient pour les chefs: «On sait que l'on va passer une bonne semaine» et son mari d'ajouter au sujet des directrices et directeurs: «Si on avait des pisse-vinaigre, on ne reviendrait pas!». Pour eux, en

plus, «ce n'est pas trop loin». Elle parle pour eux évidemment, car certains participants ont fait plus de 10 heures de train pour venir à Alès. On ne peut bien sûr pas parler de la semaine des Fous en passant sous silence tout le travail de l'équipe des bénévoles. D'ailleurs, pour Nounou, «les bénévoles, c'est comme une deuxième famille».

Serge, lui, vient de Suisse et c'est sa première participation. Comment est-il arrivé ici? Son copain Bernard était venu l'an passé tout seul. A son retour, il en parle à des amis et leur dit qu'ils devraient participer à cette expérience. Serge est curieux, il s'intéresse, pose des questions, et c'est peut-être la réponse de Bernard qui résume le mieux la magie qui opère chez les Fous: «Ça ne se raconte pas, ça se vit!». Le message est passé, cette année Bernard était à nouveau là, avec Serge et 4 ou 5 amis chanteurs. Ils ont vécu quelque chose d'exceptionnel, ils reviendront sans doute. Le virus a encore frappé! Si vous souhaitez en savoir plus, c'est simple, inscrivez-vous pour vivre de l'intérieur l'édition 2009... *jmp*

### I Muvrini, un projet choral

Le groupe corse I Muvrini (Les petits moutons) des trois frères Bernardini a marqué le concert de la semaine des Fous Chantants. Tout de simplicité et d'humanité, ils ont impressionné aussi bien le public que les chanteurs. Présents dès l'entrée pour accueillir les 1000 choristes, ils étaient là à la sortie pour remercier chaque chanteur d'un sourire, d'un geste ou d'un bon mot. Entre temps, mille voix s'étaient unies pour faire résonner les airs corses dans les arènes d'Alès et quelque chose de magique s'est produit... Disque d'or avec leur CD I Muvrini et les 500 choristes, le groupe a encore d'autres projets, notamment avec des chœurs. Nous y reviendrons dans une prochaine édition.

www.muvrini.com

## Une brochette de chefs

Jacky Locks, lorrain, fidèle serviteur de la Semaine, est le directeur artistique des Fous Chantants depuis 2002. Il est formateur en musique, et s'occupe également de plusieurs chœurs dont un groupe de jeunes, Emotion. C'est aussi le chef des 500 choristes, émission diffusée sur TF1. Maryline Laplagne, chef de chœur toulousaine, a été atteinte du virus des Fous lors de sa participation à l'édition 2004. Quoique chimiste de profession, elle n'a pas trouvé d'antidote et est atteinte du «reviens'y». Marc-André Caron, le Québécois «sautant», cœur fidèle depuis 1998, que rien n'empêche de venir, pas même les milliers de kilomètres... Directeur d'établissement scolaire à la Pocatière (Québec), il fait chanter l'accent si particulier de nos cousins. Guylaine Fournier, Québécoise contaminée à son tour par les Fous Chantants en 2003 et qui depuis revient chaque année. Enfin presque, en 2007, elle a pris une année sabbatique pour donner naissance à son fils Thierry qui était d'ailleurs présent cette année.

Maryline Laplagne était aussi l'une des chefs du week-end chantant «Bravo la Voix» 2008 de Vaumarcus, et elle sera à nouveau en Suisse avec Jacky Locks au début mai 2009 pour le grand rassemblement de «l'Arène des Chants». Si vous avez envie de faire plus ample connaissance avec cette directrice et ce directeur ou si vous souhaitez chanter sous leur direction, inscrivez-vous sur [www.larenedeschants.ch](http://www.larenedeschants.ch).



## Les nouveautés de la partition

### A CŒUR JOIE SUISSE

COLLECTION  
A CŒUR JOIE  
SUISSE



Titre	Voix	Compos./Auteur ou Harm.
Anyhow	4VH	Gospel/Olivier Nusslé
De angel roll de stone away	4VH	Negro spiritual/Olivier Nusslé
Nobody knows	4VH	Negro spiritual/Olivier Nusslé
Precious Memories	4VH	Gospel/Olivier Nusslé
Rise up, shepherd, and foller (Noël)	4VM	Negro spiritual/Olivier Nusslé
Steal away to Jesus	4VH	Negro spiritual/Olivier Nusslé

### A CŒUR JOIE FRANCE

Titre	Voix	Compos./Auteur ou Harm.
Gaston, le poisson	2VE	Vercher Cl.
Gracias agimus tibi	4VE	Hassler H.L.
Leise	3VE	Golgevit J./Heine H.
Noël jazz	2VE	Populaire/Noyer E.
Perpétue, la tortue	2VE	Vercher Cl.

Au jeu du pousse avant	4VM	Janequin Cl.
Café, café	4VM	Populaire/Fourcaud J.B.
Dolcemente dormiva la mia clori	5VM	Monteverdi Cl.
La Seine	3VM	Lafarge G./Gauffriau J.
Nkosi Sikelel' iAfrica	4VM	Sontonga E./Jusselme Ch.
Noël jazz	2VM	Populaire/ Noyer E.
Paris en colère	4VM	Jarre M./Gauffriau J.
Tétin refait plus blanc	4VM	Janequin Cl.

### EDITIONS MARC REIFT

Titre	Voix	Arr.
Hark, the Herald Angels sing	4VM	H. Schneiders
Ihr Kinderlein kommet		
Lasst uns froh und munter sein	4VM	H. Schneiders
Il est né le divin enfant	4VM	H. Schneiders
Jingle Bells	4VM	N. Tailor
Joy to the World	4VM	H. Schneiders
Les anges dans nos campagnes		
Kling, Glöckchen, kling	4VM	H. Schneiders
March of the three Kings	4VM	N. Tailor
Merry Christmas	4VM	H. Schneiders
O come, all ye faithful	4VM	H. Schneiders
O Du Fröhliche/Alle Jahre wieder	4VM	H. Schneiders
O Holy Night	4VM	H. Schneiders
O Tannenbaum/In Dulci Jubilo	4VM	H. Schneiders
Stille Nacht/Kommet Ihr Hirten	4VM	H. Schneiders
Süsser die Glocken nie klinger	4VM	H. Schneiders
The first Nowell	4VM	H. Schneiders
Vom Himmel Hoch		
Leise rieselt der Schnee	4VM	H. Schneiders
We wish you a merry Christmas	4VM	N. Tailor

Ces 17 Noël traditionnels ont été arrangés par Hardy Schneiders ou Norman Tailor dans des versions pour chœur et harmonie ou chœur et Brass Band. Il existe aussi un CD avec ces différentes pièces.

sympafolio.ch

l'information musicale en continue



No 56 Septembre 2008



### HAL LEONARD

#### The King's Singers

#### 40th Anniversary Collection

Africa - SATTBB  
All I Ask Of You - SATB  
Blackbird - SATB  
Danny Boy - SATB  
Down To The River To Pray - SATTBB  
Lullabye (Goodnight, My Angel) - SATTBB  
Penny Lane - SATTBB  
Rise Up, Shepherd, And Follow! - SATTBB  
Swing Low, Sweet Chariot - SATTBB  
The Little Drummer Boy - SATBBB  
The Long Day Closes - TTBB  
The Water Is Wide - SATB  
Under The Sea - SATB

Lire aussi en page 10

Avec accompagnement piano pour répétition

Prix : 19.50 CHF / 11.82 EU



## Les nouveautés de la partition

### SYMPHONIE EDITIONS



Titre	Voix	Compos./Auteur ou Harm.
Aurora	4VH	Ch. Torche
Berceuse du soir	VE	J. Crausaz/M. Raemy-Despond
D'où viens-tu ?	VE	J. Crausaz/M. Raemy-Despond
Graçons-filles Tango	VE	J. Crausaz/M. Raemy-Despond
Kazana	VE	J. Crausaz/D. Raemy
L'amitié	VE	J. Crausaz/M. Raemy-Despond
La famille Vanille	VE	J. Crausaz/M. Raemy-Despond
Le magicien d'idées	VE	J. Crausaz/M. Raemy-Despond
Les joies annexes	4VM	JM Monney/O. Schnorf
Ma corbeille au gré du vent	VE	J. Crausaz/M. Raemy-Despond
Ma mère en a marre	VE	J. Crausaz/M. Raemy-Despond
Marie, nouvelle étoile	4VM	Populaire/B. Ducarroz
Messe		
Enfant d'un même père	4VM	F. Volery/JC Roulin
Mon sac d'école	VE	J. Crausaz/M. Raemy-Despond
Petite mère	4VM	Ch. Torche
Toi et moi, émoi	VE	J. Crausaz/M. Raemy-Despond

### MUSIQUES EN FLANDRES

Titre	Voix	Compos./Auteur ou Harm.
A ce matin trouvai une fillette	4VM	Delafon/Fr. Rappart
Als ick u vinde	4VM	H.Waelrant/Fr. Rappart
Amarilli, mia bella	4VM	J.P. Sweelinck
Ave verum corpus	4VM	W. Byrd
Au joli jeu du pousse avant	4VM	C. Jannequin/Fr. Rappart
Beati quorum via	6VM	C.V. Stanford
Ce me semblent choses perdues	4VM	F. de Layolle
Dessus le marché d'Arras	4VM	A. Willaert/Fr. Rappart
Die Harmonie in der Ehe	4VM	F.J. Haydn/Goetz
Dieu qui conduis l'amoureuse entreprise	4VM	Gentian/Fr. Rappart
Fricassée (Auprès de vous)	4VM	Anonyme/Fr. Rappart
Il est jour, dit l'alouette	4VM	C. de Sermisy/Fr. Rappart
In stiller Nacht	4VM	J. Brahms
Las ! Voulez-vous qu'une personne chante	4VM	R. de Lassus/Fr. Rappart
Le bateau blanc	3VE	J. Kluger-D. Vangarde/Bonnet
Ramenez-moi ma cheminée	4VM	N.C. d'Hesdin/Fr. Rappart
O come è gran martire	5VM	C. Monteverdi
Or oyez les introïts	4VM	Guiard/Fr. Rappart
Sviati Bojè	7VM	P.I. Tchaïkovski
Teici, teici, Valodina	4VM	Lettonie/J. Cimze
Toutes les nuits je ne pense	4VM	G. Costeley/Fr. Rappart
Unter deinem Schirmen	5VM	J.S. Bach

### WISE PUBLICATIONS

#### Coldplay - Viva la vida or Death and all his friends

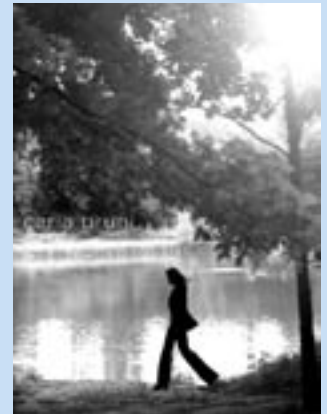
Déjà disponible! Le recueil correspondant à l'album disque de Platine en Angleterre arrangé pour Piano et Chant, avec paroles complètes et grilles d'accords guitare. Coldplay livre encore une fois un album mêlant ses fameuses mélodies, parfois mélancoliques à ses rythmes atmosphériques, et les fans du groupe produit par le légendaire Brian Eno ne seront pas déçus. Chaque morceau de l'album est ici fidèlement retranscrit, notamment les singles Viva La Vida et Violet Hill mais aussi les deux chansons bonus cachées Chinese Sleep Chant et The Escapist. *Prix : 49.- CHF / 29.70 EU*

### BOOKMAKERS INTERNATIONAL

#### Carla Bruni - Comme si de rien n'était

Recueil accords, chant, piano et tablatures:

Ma jeunesse  
La possibilité  
d'une île  
L'amoureuse  
Tu es ma came  
Salut marin  
Ta tienne  
Péché d'envie  
You belong to me  
Le temps perdu  
Déranger les pierres  
Je suis une enfant  
L'antilope  
Notre grand  
amour est mort  
Il vecchio e il bambino  
*Prix : 49.00 CHF / 29.70 EU*



#### Bashung Alain - Bleu pétrole

Recueil chant, grilles accords, piano:

Comme un légo  
Hier à Sousse  
Le voyage en solitaire  
Je t'ai manqué  
Je tuerai la pianiste  
Le secret des banquises  
Résidents de la république  
Sur un trapèze  
Suzanne [Bashung]  
Tant de nuits  
Vénus  
*Prix : 47.00 CHF / 28.50 EU*



### LE GUIDE DE LA MUSIQUE 2009 Collectif

Le guide annuaire de référence des professionnels de la Musique, du Show Biz et du Spectacle Vivant, version papier. Depuis 22 ans, il a réponse à tout ! Le Guide de la Musique des Editions Jigal, on ne le présente plus... Il fait partie de la famille. 22 ans qu'il « traîne » sur toutes les tables, dans tous les bureaux, dans toutes les rédactions. Tous les musiciens, tous les producteurs, tous les passionnés et les autres l'ont, un jour ou l'autre eu entre les mains. Normal, il est incontournable à qui travaille ou souhaite travailler dans le milieu ! Aujourd'hui, voici la 22ème édition. Le Guide de la Musique des Editions Jigal offre sur plus de 1000 pages un exceptionnel et indispensable panorama professionnel de tous les PROS de la Musique et du Spectacle. Tout est là. Plus de 25000 contacts et adresses, 49 rubriques, plus de 1000 pages. Tous les contacts

pro, tous les contacts essentiels du showbiz, du disque et du spectacle vivant ! Labels, éditeurs, producteurs, artistes, avocats, presse, journalistes et magazines, importateurs de matériels et d'instruments, salles de spectacles, studio de répétitions et d'enregistrement, organismes professionnels, plates-formes numériques, web radios et bien d'autres rubriques encore... Des dizaines de rubriques, des centaines de pages à votre disposition référençant l'essentiel du métier. Avec tous les contacts utiles et immédiatement opérationnels!

Editions Jigal, livre et supplément [delamusic.com](http://delamusic.com), 1036 pages, 60.- euros



### LE JAZZ POUR LES NULS

Dirk Sutro et Stéphane Koechlin

Comme la musique classique ou l'art moderne, le jazz a un côté élitiste qui peut intimider. Beaucoup de gens s'en méfient, mais la plupart en tombent amoureux dès la première rencontre. La seule chose dont ils ont besoin, c'est que l'on guide leurs premiers pas. Ce livre vous donne les informations essentielles pour comprendre le jazz: ses origines, ses caractéristiques musicales, sa structure et ses instruments. Comme dans toutes les bonnes histoires, on y croise des personnages hauts en couleur – de Duke Ellington à Charlie Parker ou Thelonious Monk. A la fin de votre lecture, vous pourrez dire en quoi un musicien a été important, et vous découvrirez que commencer à jouer de la musique n'est pas aussi dur que vous le croyiez!

First Editions, 420 pages, 49.- CHF/29,70 euros

media **S**

A ne pas rater: *Musique aujourd'hui*, sur Espace 2, le dimanche de 22h à minuit. C'est le rendez-vous de tous ceux qui se passionnent pour la musique de notre temps. L'émission est à la fois un magazine, qui donne la parole aux compositeurs d'aujourd'hui, et un concert de musique contemporaine, enregistré en Suisse ou ailleurs.

Information et musique classique resteront les deux dominantes de Radio Classique, mais constitueront désormais un ensemble lié plutôt que deux blocs séparés. La ligne directrice de la station, qui vise le million d'auditeurs d'ici à fin 2009, ne change pas, mais parmi les nouveautés, économie et business se mêleront aux programmes culturels et musicaux. Autre nouveauté, «Les élections de l'opéra», un hit-parade des airs d'opéra.

Un jeune sur deux dispose d'une télévision dans sa chambre et 80% d'entre eux ont une radio, selon une enquête du Centre de recherche et d'information des organisations des consommateurs réalisée, avec le soutien des autorités européennes, auprès de 2662 personnes. Dans deux cas sur trois, les jeunes y disposent également d'une console de jeux. Par ailleurs, deux tiers des jeunes téléchargent de la musique sur internet, avec une fréquence moyenne de 7,8 fois par semaine.

Parmi les changements de la rentrée, Mezzo propose de mettre les comédies musicales en lumière. Le 3<sup>e</sup> jeudi de chaque mois, une comédie musicale sera à l'honneur et c'est The Fabulous Dorseys qui inaugureront cette grande saga dès octobre. En novembre, c'est *The Perils of Pauline* qui occupera la soirée musicale du jeudi. Par ailleurs, la chaîne musicale permettra de vivre en direct de grands événements musicaux comme le concours international de chant de Plácido Domingo.

On connaissait le café, le thé, le riz... voici la «musique équitable»! De nouveaux acteurs sont apparus, principalement sur internet, avec pour objectif une rétribution plus «juste» des artistes qui ne peuvent vivre de leur métier et de leur passion. En ligne de mire: l'élaboration d'une Charte de la Musique éthique «pour une filière musicale équitable et solidaire».



### LES NOTES GUIDES DU JAZZ Gérard Laroche

Le jazz est centenaire. Pour mieux le découvrir, le comprendre, s'y repérer ou enrichir nos connaissances, voici un ouvrage en forme de guide qui décrypte par le menu son histoire et son évolution, ses caractéristiques musicales et ses musiciens phares, ses courants aux Etats-Unis et en Europe (principalement en France). Sont également évoquées les musiques apparentées et métissées ainsi que ses mutations par le biais des musiques du monde. Les discographies et les bibliographies, les ressources vidéo et numériques, ainsi que l'index, parachèvent un contenu en informations couvrant la très riche histoire de cette culture.

Van de Velde, livre, 316 pages, 49.- CHF/29,70 euros



### LE CHANT Elena Vivaldi

#### Méthode théorique et pratique de chant moderne.

Ce livre naît avec l'intention de mieux faire connaître la voix et les principes de la technique vocale aux passionnés de ce genre musical (trop souvent classé dans la série B), tout en respectant l'autonomie de ce style vocal dans les caractéristiques, les couleurs et les tessitures qui lui sont propres. Même pour ceux qui s'expriment dans ce type de répertoire, il est indispensable de connaître les notions anatomiques, physiologiques et d'hygiène vocale, afin de prévenir les pathologies fonctionnelles des cordes vocales (par exemple les nodules) qui trop souvent affectent la voix de chanteurs « improvisés ». L'approfondissement éducatif et stylistique vise en outre la mise au point d'indications précieuses sur le choix des morceaux

à insérer dans le répertoire de chacun, de la tonalité adéquate pour l'exécution, afin d'obtenir de meilleurs résultats, permettant de vraies ambitions professionnelles.

Carisch, 32.- CHF/19,40 euros

### MOTÖRHEAD – WE ARE (ALL) MOTÖRHEAD Jean-Pierre Sabouret

Lorsque Motörhead a vu le jour en juin 1975, personne n'aurait parié un penny sur ce groupe qui faisait passer les Sex Pistols ou les Damned pour de gentils garçons. Sur scène comme dans les coulisses, sur la route ou dans le public, Motörhead était synonyme de « danger permanent ». Et c'est un miracle s'il n'y a eu aucun mort à déplorer au sein du groupe, en plus de trois décennies. Lemmy et ses deux complices depuis plus de treize ans ne dévient quasiment pas de la ligne directrice définie dès le premier album avec la formation Kilmister/Clarke/Taylor, qui lui a valu ses premiers succès notables à la fin des années soixante-dix. En plus de quelques monuments, Motörhead n'a jamais sorti un seul album vraiment honteux, même en ajoutant les innombrables sous-produits sortis par divers labels peu scrupuleux. Si, pour beaucoup, Lemmy « est » Motörhead, il n'est pas inutile de revenir sur tous ceux qui ont participé à l'étonnante aventure d'un groupe qui n'a pas toujours été traité avec le respect qui lui est dû, même s'il bénéficie aujourd'hui d'une reconnaissance quasi universelle. Préface de Philippe Manœuvre.

Camion Blanc, 240 pages, 45.- CHF/27,30 euros



### L'OFFICIEL DE LA MUSIQUE 2009 Collectif

L'officiel de la Musique, édité par l'Irma, est depuis 22 ans le guide-annuaire des musiques actuelles au service des professionnels, amateurs et partenaires du milieu. Conçu pour évoluer dans le milieu. L'officiel de la musique 2009, c'est: 25000 contacts rock, pop, fusion, metal, chanson, hip hop, jeune public, indé, indus, hardcore, punk, variété, soul, ska, rap, ragga, techno, salsa, gospel, ambient, jazz, blues, musiques traditionnelles et du monde... Ces 25'000 contacts sont le résultat d'une sélection effectuée parmi les 50'000 contacts que compte la base de données de l'Irma. Remise à jour en continu, elle est alimentée par un réseau de 69 structures régionales puis expertisée par des spécialistes de chaque domaine.

IRMA, 928 pages, 97.- CHF / 58,80 euros

### MUSIQUE & SURDITE

#### Alain Carré

Alain Carré nous emmène cette fois en voyage musical sur la planète des sourds. Que peut donc percevoir de la musique une personne sourde ? Quels intérêts peuvent représenter la musique quand on est malentendant ? L'auteur répond à ces questions en apportant une expérience pédagogique de plus de trente années de pratique musicale avec les enfants et les adultes sourds.

Si ce livre s'adresse en premier à tous ceux que l'audition et la musique intéressent, il est aussi, pour le grand public, révélateur de l'importance de la musique pour tous, des premiers mois de la vie aux derniers, quelles qu'en soient les conditions de perception. Pour les enseignants, les professeurs de musique, ce livre apporte une quantité impressionnante d'exercices musicaux détaillés et accompagnés de leurs supports pédagogiques, destinés à l'éducation auditive et à l'éveil musical.

Après *Musique et Handicap, Musique et surdité* ouvre définitivement la porte de la musique à tous ceux qui n'y avaient pas accès jusqu'à présent, en apportant des connaissances inédites sur l'audition et des moyens pédagogiques originaux applicables aux malentendants comme aux entendants.

Dans ce livre, la musique apparaît comme le meilleur moyen de réduire le fossé entre le monde de ceux qui entendent et celui de ceux qui n'entendent pas. Un audacieux défi humain que chacun peut relever.

Fuzeau, 280 pages, livre, 52.- CHF/31,50 euros





### Catherine Antoine *Nature*

Catherine Antoine est une artiste dans la veine de Juliette Gréco ou Claude Nougaro. Avec elle, la chanson s'enrichit de notes fraîches, de poésie et de la sensualité de sa voix timbrée. Pour son album *Nature*, elle s'est entourée de la crème des musiciens de jazz. Empruntant au jazz la saveur de la liberté et l'énergie de l'improvisation, cet album parfois teinté d'un humour délicat réjouira les amateurs de la chanson éternelle, autant par la richesse d'écriture que par l'élégance d'une interprétation, servie par une voix brillante et chaleureuse. [www.oplus.org](http://www.oplus.org)



### La Cécilienne de Grangettes *Moments d'amitié*

Le Chœur Mixte de Grangettes présente *Moments d'amitié*, un enregistrement sous la forme d'une ballade rétrospective des années 1992 à 2008. Depuis 16 ans, le chœur travaille avec Alexis Carrel, un chef confirmé et dynamique qui a reconnu et mis en valeur les ressources vocales de ses chanteuses et chanteurs. Ensemble, ils vont nous surprendre et nous entraîner par les sentiers de l'amitié. Vous pourrez cueillir le long de ce chemin un bouquet de mélodies de Romandie et d'un peu plus loin. Chacune avec son parfum et ses couleurs pour créer une belle gerbe de chansons. <http://grangettes.chant.ch>



### Prague Chamber Choir / Philharmonie Wind Orchestra *Greatest Christmas Carols*

Avec ce nouveau CD, Marcophon nous offre une série de 17 titres de Noël avec chœur arrangés pour la plupart par Hardy Schneiders pour harmonie ou brass band. Les pièces présentées dans ce CD ont été enregistrées par le Prague Chamber Choir et le Philharmonie Wind Orchestra placé sous la direction de Marc Reift. Elles vous offrent un choix de titres variés et agréables. Voilà de quoi satisfaire les sociétés qui recherchaient des œuvres à interpréter pour leurs concerts de Noël. Les partitions de tous ces titres ont été éditées par Marc Reift Editions. [voir les nouveautés de la partition, en page 14]. [www.reift.ch](http://www.reift.ch)



### Bertrand Bitz *Multifaces*

L'album *Multifaces* est le fruit d'une rencontre entre les notes de Bertrand Bitz et les mots de Ludovic Pannatier, une rencontre humaine surtout... Les chansons demandent du temps, il faut les élever, leur donner l'espace de s'épanouir sur le papier ou dans la tête de ceux qui les créent. Durant plusieurs années, les textes et les musiques de multifaces ont germé. A l'origine, il n'y avait que le plaisir de composer entre amis. Les titres sont nés, un à un. Puis, avec le temps, ils ont grandi... jusqu'au jour où l'idée d'un album s'est imposée... C'est alors que Gunt nous ouvre les portes de son laboratoire sonore et matérialise le tout. Il apportera à l'album ses talents d'arrangeur. L'aventure studio durera près de deux ans. A découvrir comme un bijou que l'orfèvre a mis du temps à ciseler... [www.bertrandbitz.ch](http://www.bertrandbitz.ch)



### Henri Dès *L'hirondelle et le papillon*

À découvrir, les chansons inédites d'un album flambant neuf intitulé *L'hirondelle et le papillon*. Le dernier CD d'Henri Dès fera une fois de plus chanter dans les chaumières avec ses 12 chansons et leurs play-backs. «Un condensé de joie de vivre!» peut-on lire sur le site du compositeur. En tout cas, on retrouve les thèmes chers à Henri Dès, les animaux, la famille avec une grand-mère qui fera danser les jeunes et les moins jeunes, une nouvelle sorcière et les petites choses de la vie de tous les jours. [www.henrides.net](http://www.henrides.net)

### Micheline Guhl

#### *Le coq et sa clique vol. 1 et vol. 2*

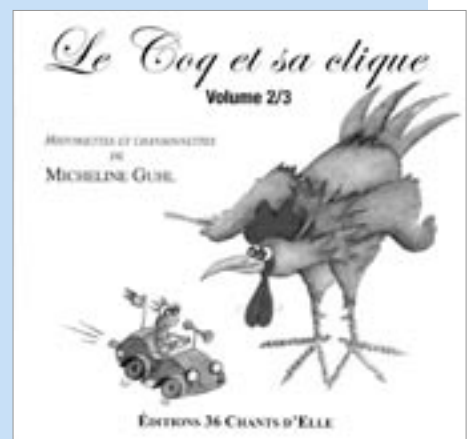
Matériel ludique et pédagogique, *Le Coq et sa clique* de Micheline Guhl joue avec les sonorités qui composent notre langue. Chacun des titres met en évidence un son différent, ce qui donne à chaque historiette et chansonnette une couleur particulière. L'auteur s'amuse avec les mots, les phrases sont fluides et «glissent sur la langue».

Les textes sont dits par le comédien Jean Mars, les chansons interprétées par Rose Mayor accompagnée au piano par Valérie Schlup. Le livret contient toutes les paroles.

Par sa richesse, ce matériel offre une ouverture dans toutes sortes de disciplines. De plus, il enrichit le vocabulaire, permet à l'enfant de comprendre un texte et de mettre du ton dans sa propre lecture, développe son goût de la langue française, son sens du rythme, son imagination.

Un très bon outil pour le plaisir de chanter et de jouer avec les mots pour les enfants de 4 à 8 ans.

[www.lecoqetsaclique.ch](http://www.lecoqetsaclique.ch)



Retrouvez les nouveautés du CD  
sur [www.sympafolio.ch](http://www.sympafolio.ch)

# Saisir le temps.

## Agenda des formations «Tous publics» 2008-2009

Analysez les chefs d'œuvres de la musique  
à l'aide d'activités d'écoute ludiques et accessibles à tous.  
Aucune connaissance musicale n'est demandée



**Saisir le temps®**  
Séminaires de musique  
pour l'entreprise  
a été fondé en 2004 par  
Claudio Chiacchiari,  
pianiste et géologue de formation.

### Conception et animation: Claudio Chiacchiari

- Sa 22 novembre 2008** *Le concerto pour piano*  
Institut Jaques Dalcroze, Genève. Un jour (75 frs).
- Sa 24 janvier 2009** *La Passion selon Saint-Mathieu de J. S. Bach*  
Institut Jaques Dalcroze, Genève. Un jour (75 frs).
- Sa 31 janvier et Di 1<sup>er</sup> février 2009** *La symphonie classique*  
Centre de musique Hindemith, Blonay, Vaud. Deux jours (190 frs à 290\* frs).
- Sa 21 et Di 22 mars 2009** *Relations entre le texte et la mélodie  
dans la musique vocale*  
Centre de musique Hindemith, Blonay, Vaud. Deux jours (190 frs à 290\* frs).
- Sa 2 mai 2009** *La mélodie, des trouvères à Debussy*  
Institut Jaques Dalcroze, Genève. Un jour (75 frs).
- Sa 9 mai 2009** *Autour de l'Abbaye de Romainmôtier: écoute de la musique et ba-  
lade géologique (avec Thierry Basset, géologue).*
- Sa 16 et Di 17 mai 2009** *Variations et fugues*  
Centre de musique Hindemith, Blonay, Vaud. Deux jours (190 frs à 290\* frs).

Nombre de participants: minimum 10, maximum 24.

\*Le tarif de 290 frs inclut la pension complète et une nuitée en chambre individuelle.

Informations et inscriptions: Claudio Chiacchiari - 46, rue de Berne, 1201 Genève  
info@saisirletemps.ch / +41(0)22 731 88 20

[www.saisirletemps.ch](http://www.saisirletemps.ch)

L'objectif de Saisir le temps® est de mettre l'analyse de la musique à la portée de tous, autant pour le grand public que pour les membres de l'entreprise, pour découvrir le plaisir de l'écoute active ou pour développer des pratiques de créateurs harmonieuses et durables dans le domaine du management.

Claudio Chiacchiari a animé des séminaires sur l'écoute de la musique dans de nombreux cadres dont l'Association des Musiciens Adultes amateurs (dont il a été le directeur), l'Université Populaire de Lausanne, et le Département de l'Instruction publique à Genève où il est formateur d'enseignants depuis 2002.

Dans le domaine du management, Claudio Chiacchiari réalise des formations pour les entreprises et à l'Université de Genève (HEC). En 2008, l'organisation Rezonance l'invite à donner une conférence sur le thème de la complexité aux côtés, notamment, d'Albert Jaccard et de chercheurs travaillant dans de prestigieuses universités américaines (MIT, Columbia University).

Pour en savoir plus? Consultez le site  
[www.saisirletemps.ch](http://www.saisirletemps.ch)

**kid**S

Salut les amis!  
Lego a immortalisé  
certaines stars en

figurines à l'occasion de son 50<sup>e</sup> anniversaire, dont Amy Winehouse, Madonna, Brad Pitt et Angelina Jolie et leurs jumeaux, David Beckham et sa femme ainsi que Sir Cliff, les juges de X Factor et Alan Titchmarsh. Malheureusement, pour les fans, inutile d'essayer de vous en procurer, car elles ont été conçues uniquement pour cet anniversaire.

Le porte-parole de la marque, Dominique Toussaint, dit que «ces figurines sont juste faites à l'ordinateur et n'existent pas en tant que figurines dans le commerce. Cela a été uniquement créé afin de célébrer les 50 ans de la brique Lego. Pour l'instant, nous ne pouvons pas encore dire s'il y en aura d'autres.»

Au cours de cette année, plus de 400 millions d'enfants et d'adultes (moi y-compris), jouent avec des éléments Lego. Moralité: beaucoup de plaisir en compagnie de la célèbre brique!

*Max-Alexey*



### Impressum

**Editeur:** Sympaphonie Payerne

**Redaction:** Jean-François Thilo  
Jean-Marc Pillonel

Mise en page / publicité:  
[www.thilpress.com](http://www.thilpress.com)

2500 exemplaires / 25'000 lecteurs  
Envoi: La Rosière, Estavayer  
Imprimerie Borcard Sàrl, Estavayer

### Horaires

**mardi mercredi vendredi samedi:**  
sur rendez-vous

**jeudi:** de 14 à 18 heures  
Veuillez annoncer votre visite

Tél.: +41 (0)26 660 30 90  
Fax: +41 (0)26 660 30 66  
[sympaphonie@bluewin.ch](mailto:sympaphonie@bluewin.ch)  
[www.sympaphonie.com](http://www.sympaphonie.com)  
[www.sympafolio.ch](http://www.sympafolio.ch)

### Sympaphonie

Rue Derrière-Chapelle  
Case postale 407  
CH-1530 Payerne



**CRESCENDO**

Actualité de la vie musicale. Bimestriel. N° 94, été 2008. Dossiers: Nicolai Rimski-Korsakov. Concours Reine-Elisabeth 2008. Pleins feux: Sandrine Piau.



**DISSONANCE**

La revue de l'Association Suisse des Musiciens. Juin 2008. Le théâtre musical de Heiner Goebbels. Rencontre avec le compositeur Dominique Gesseney-Rappo.



**PIANISTE**

Le magazine à lire, à écouter, à jouer. Juin 2008. Pratique: bien choisir son séquenceur. Chopin: les 50 enregistrements indispensables. Reportage: centre Yamaha de Paris.



**POLYPHONIES**

A Cœur Joie international. Mai 2008. Clément Janequin: Resveillez-vous c(h)œurs endormis! Roger Calmel, un maître de l'art polyphonique.



**VOIX NOUVELLES**

Chant liturgique et musiques sacrées. Septembre 2008. Initiation aux «couleurs liturgiques». Entretien avec Jean-Rodolphe Kars. Célébration: messe de St Hubert.



**L'ÉDUCATION MUSICALE**

Octobre 2008. Frédéric Gonin: Il Re Pastore de Gluck et Mozart; Laurent Caillet: 3<sup>e</sup> Concerto de Serge Rachmaninov. Les jeunes porteurs d'une mission.



**CAECILIA**

Revue de musique liturgique. Septembre 2008. Un rite et son chant: la célébration du mariage. Technique et pédagogie: aide-mémoire harmonique 11.



**REVUE MUSICALE**

Revue musicale romande. Juin 2008. Musicologie: entretiens avec Jean Bathori. Victor Desarzens: La musique sans compromis. Portrait: Guy Bovet, homme-orchestre de l'orgue.



**VIBRATIONS**

Le magazine des musiques actuelles. Septembre 2008. Tricky: l'enfant turbulent de Bristol se repasse le film de son enfance. Album: installé aux USA, Keziah Jones revient.

**ORGUES NOUVELLES**

N° 1, juin 2008. Un nouveau magazine qui s'adresse aux organistes et amis de l'orgue, mais aussi aux musiciens et mélomanes de tous horizons. Il entend diffuser toutes nouvelles concernant l'orgue, sa musique, ses musiciens; informer, former; magnifier son répertoire cultuel, mais aussi imposer sa place dans le concert instrumental profane. Au sommaire: d'Orange à Lorgues: la route des orgues; l'Académie d'été, 40 ans déjà; cahier partitions.

**REVUE MUSICALE SUISSE**

Septembre 2008. Infatigable découvreur de talents, il aurait eu cent ans en 2008. Que sait-on de Victor Desarzens, sinon qu'il créa l'OCL?

**JE SORS**

Culture, théâtre, musique et folklore romands, ainsi que l'actualité du «Kiosque à musiques». Septembre-octobre. Papiers peints au château de Mézières (FR). Zoom sur le Trophée des musiques populaires.

**A L'UNISSON**

Bulletin d'information de la Société cantonale des chanteurs vaudois et de l'Association vaudoise des Directeurs de Chœurs. Septembre 2008. Sous la loupe: Jean-François Monot.

**LE DIAPASON**

Organe de la Fédération des sociétés de chant du Valais. Juin 2008. Un nouveau parcours: le Conservatoire accueille les futurs chefs. Fête Cantonale 2010: liste des ateliers et pré-inscriptions.



**ABONNEZ-VOUS À SYMPAFOLIO POUR 28 CHF / 18 EU PAR AN!**

Découvrez l'essentiel de la vie musicale et chorale: concerts, festivals, concours, formation...

JE M'ABONNE:

Prénom et nom: .....

Adresse: .....

NPA & lieu: .....

J'OFFRE UN ABONNEMENT À:

Prénom et nom: .....

Adresse: .....

NPA & lieu: .....

Date: .....

Signature: .....

Renvoyer svp ce coupon à:

Sympaphonie, Case postale 407, CH-1530 Payerne

Abonnement par tél.: +41 (26) 660 30 90 / par fax: +41 (26) 660 30 66

Abonnement en ligne: [www.sympafolio.ch](http://www.sympafolio.ch)

Publicité: [www.thilpress.com](http://www.thilpress.com) [sympafolio@thilpress.com](mailto:sympafolio@thilpress.com)

Un lien de solidarité!

 **Signez l'initiative populaire**  
«Pour des jeux d'argent au service du bien commun»  
[www.biencommun.ch](http://www.biencommun.ch)

La Loterie Romande oeuvre pour le bien commun. Elle redistribue l'intégralité de ses bénéfices en faveur de projets et d'institutions d'utilité publique sur tout le territoire romand. Un soutien essentiel dont bénéficie notamment le monde de la culture.

[www.entraide.ch](http://www.entraide.ch) [www.loterie.ch](http://www.loterie.ch)

 **Loterie Romande**  
Le plaisir des uns fait le bonheur des autres

la chasse  
au Médiéval  
la musique  
à l'Oppidum  
l'ambiance  
au Zinc

**h**\*\*\*  
**ôtel**  
de **ville**



votre rendez-vous  
dans la Broye

estavayer-le-lac  
[www.hotel-de-ville.info](http://www.hotel-de-ville.info)

[www.thalpress.com](http://www.thalpress.com)

**requiem**  
& *mozart*  
**messe en ut**

orchestre de chambre de lausanne  
choeur *novantiqua* de sion  
direction : bernard héritier

brigitte fournier, soprano  
valérie bonnard, mezzo  
valerio contaldo, ténor  
stephan imboden, basse

église de chippis  
15 novembre 2008 à 20h30

réservations : librairie zap à sierre - 027 451 88 66



[www.mozart.ch](http://www.mozart.ch)

TELECOM SVAZ

# Les jeux de Sympafolio

## Notuko

		do	mi	ré				
					fa	<i>b</i>		do
la			#			mi		
ré	si				<i>b</i>	do		
				do				
		la	sol				si	fa
		fa			ré			si
do		ré	la					
			fa	mi	la			

Notuko : une idée de Sympafolio

## Les mots cachés

A	I	S	A	B	C	F	V	C	D	L	Y	C	P	E	F	V	F	C
B	Z	O	L	O	H	Q	A	O	H	N	J	Y	I	W	R	I	B	V
C	D	N	V	L	O	B	R	N	X	Y	K	H	A	C	E	M	A	E
D	R	A	A	E	P	A	I	C	T	L	Y	I	N	C	D	P	R	C
E	O	T	L	R	I	L	A	E	N	A	L	R	O	V	E	R	G	O
F	N	E	S	O	N	L	T	R	I	O	I	V	U	O	R	O	A	S
G	D	S	E	O	K	A	I	T	E	M	C	S	J	X	I	M	R	S
H	E	F	S	O	O	D	O	O	K	T	A	T	I	M	C	P	O	A
I	A	Q	U	C	H	E	N	S	R	Q	U	R	U	E	T	T	L	I
J	U	U	R	N	O	S	S	G	M	W	K	D	C	R	Y	U	L	S
K	X	W	Z	T	E	N	Y	O	C	W	G	A	E	H	N	S	E	E
L	D	D	W	R	D	B	S	C	H	E	R	Z	O	S	E	E	N	S
M	N	C	T	O	B	E	R	B	E	R	C	E	U	S	E	C	S	O
N	R	P	R	E	L	U	D	E	S	M	A	Z	U	R	K	A	S	C
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18

Balades  
 Barcarolle  
 Berceuse  
 Boléro  
 Chopin  
 Concertos  
 Ecossaises  
 Fantasia  
 Funèbre  
 Etudes  
 Frédéric  
 Impromptus  
 Marche  
 Mazurkas  
 Nocturnes  
 Piano  
 Préludes  
 Rondaux  
 Scherzos  
 Sonates  
 Valses  
 Variations



Alpha360®

*l'émotion  
que procure  
la musique  
se révèle  
dans toute sa  
plénitude*

fabrication suisse  
finition personnalisée  
3 ans de garantie

Alpha360, 1800 Vevey

www.alpha360.ch

40<sup>ans</sup> Festival  
40 40 MUSIQUE ET NEIGE 40-40-40-40-40-40  
CH-1865 Les Diablerets

**AVANT PROGRAMME**

MC MAISON DES CONGRES, LES DIABLERETS  
T TEMPLE DE VERS-L'EGLISE  
A AUBERGE DE L'OURS, VERS-L'EGLISE

01.01.2009 18 :15 MC **LYOBA THIERRY LANG SEPTETT ET  
LES ARMAILLIS DE LA GRUYERE**

**L'HISTOIRE DU SOLDAT**  
DE I. STRAVINSKI ET C.-F. RAMUZ  
Avec Patrick Lapp, Jean-Charles Simon, Pierric, C. Vandelli, etc.

14.01.2009 10 :00 MC REPRESENTATION SCOLAIRE  
15.01.2009 18 :15 MC REPETITION GENERALE PUBLIQUE  
16.01.2009 20 :00 MC REPRESENTATION  
17.01.2009 18 :15 MC REPRESENTATION  
23.01.2009 20 :00 MC REPRESENTATION  
24.01.2009 18 :15 MC REPRESENTATION

31.01.2009 18 :15 T **SEPTUOR RUGGERI**  
07.02.2009 18 :15 T **QUATUOR FAURE**  
14.02.2009 18 :15 T **SOL GABETTA ET G. WYSS**  
21.02.2009 18 :15 T **TRIO WANDERER**  
28.02.2009 18 :15 T **AURYN QUARTETT**  
07.03.2009 17 :00 A **CAUSERIE D'ANDRE CHARLET  
SUR FRANZ SCHUBERT**  
07.03.2009 18 :15 T **GERARD WYSS ET QUATRE  
COLLEGUES DANS UN PRO-  
GRAMME CONSACRE A  
SCHUBERT (LES TRUITES!)**

**FRANZ LISZT  
ET LES FEMMES :  
LES TREMBLEMENTS  
DU CŒUR**

UN VOYAGE MUSICAL ET LITTÉRAIRE À TRAVERS LA VIE SENTIMENTALE  
TUMULTUEUSE D'UN COMPOSITEUR DE GÉNIE

Vendredi 3 octobre 2008 à 20h  
Conservatoire de Musique de Genève  
Soirée en faveur d'Espèce adaption

Samedi 11 octobre 2008 à 20h  
Casino de Montbenon Lausanne  
Salle Paderewski

Avec Alain Carré, comédien et  
Irina Chitourindina, pianiste

Ouvres de Liszt, Beethoven,  
Mozart, Schumann et Chopin

Textes: Guy de Pourtalès  
Idées originales: Laurence Naville

40 frs. et 20 frs pour ASE et étudiants  
(places non numérotées)

Points de vente Fnac et sur le réseau [www.fnac.ch](http://www.fnac.ch)



**Carl  
Philipp  
Emanuel  
Bach**

**concert**

**Barthold Kuijken**  
Direction et Soliste

**Jovanka Marville**  
Clavecin


**Pierre Goy**  
Piano forte


**Samedi 15 novembre 2008**  
**20h00** Salle Paderewski  
Casino de Montbenon à Lausanne


**ENSEMBLE BAROQUE  
DU LEMAN**


Vente et réservations:  
M&P Foetisch SA  
021 323 94 44  
Programme détaillé:  
[www.baroqueleman.ch](http://www.baroqueleman.ch)


Avec le soutien de la

 Loterie Romande

 MIGROS

 Casino de Montbenon

 o/eac

 Immo



**LECLAVIER.CH**

**Bösendorfer SWITZERLAND**



**Leclavier.ch, les spécialistes du piano**

Vente et location de pianos  
Bösendorfer, Rönisch, Pleyel,  
Kawai, Kemble  
Grand choix de pianos occasions  
Pianos numériques Yamaha  
Accordage, restauration de pianos

Leclavier.ch – Bösendorfer Switzerland  
Rue du Lac 10  
1815 Clarens-Montreux  
Tél. 021 922 22 12  
Fax 021 922 23 17  
[www.leclavier.ch](http://www.leclavier.ch) – [info@leclavier.ch](mailto:info@leclavier.ch)

# Solistes

de Lyon-Bernard Tétu

08-09 Demandez le programme au +33 (0)472 982 530 / [www.solisteslyontetu.com](http://www.solisteslyontetu.com)

Prochains rendez-vous

## Franck : intégrale pour voix et orgue vol.2

Messe à 3 voix en la majeur op. 12 pour chœur, harpe, violoncelle, contrebasse et orgue, le motet *Justus ut palma* (inédit) pour basse solo, chœur et orgue et des pièces d'orgue en alternatim (plain-chant alterné) tirées des *Pièces d'orgue posthumes*.

Fabrice Pierre, harpe - Diego Innocenzi, orgue  
ENREGISTREMENT DISCOGRAPHIQUE • AEOLUS

## Franck Motets

Diego Innocenzi, orgue

JEUX D'ORGUE EN YVELINES GAZERAN (78) > Egl. St Germain • 15 novembre 20h30

## Les folies d'Offenbach

Percussions Claviers de Lyon - Jean Lacornerie, adaptation et mise en scène

BEAUVAIS (60) > Théâtre du Beauvaisis • 20 novembre 20h30

SUISSE LA CHAUX-DE-FONDS > L'Heure bleue • 23 novembre 17h

ROMANS S/ISÈRE (26) > Théâtre des Cordeliers • 2 décembre 20h45

LE CREUSOT (71) > L'Arc • 7 décembre 17h

VILLEFONTAINE (69) > Théâtre du Vellein • 11 décembre 20h30

CHAMBÉRY (73) > Esp. Malraux scène nationale • 16 décembre 20h30

OULLINS (69) > Théâtre de La Renaissance • 18 décembre 20h

• 19 décembre 20h • 21 décembre 16h • 22 décembre 20h



Rhône-Alpes

CHŒURS ET SOLISTES DE LYON-BERNARD TÉTU  
21 RUE D'ALGÉRIE 69001 LYON FRANCE



RHÔNE  
LE DÉPARTEMENT

# SYMPAPHONIE

## Le spécialiste de la partition

éditeur, diffuseur et fournisseur de partitions  
boutique en ligne avec plus de 5'000 articles  
méthodes pour chant, piano, guitare, flûte...  
recueils et livrets, livres, CD et DVD

annoncez vos concerts et spectacles gratuitement  
l'essentiel de la vie musicale de votre région

SYMPA Agenda

annuaire des professeurs de musique  
des stages, des cours, des échanges

SYMPA Contacts

plus de 30'000 partitions à consulter  
une bibliothèque unique, riche et variée

SYMPA Doc

partenaire des professionnels  
vente et diffusion pour toute la Francophonie

SYMPA Diff

[www.sympaphonie.com](http://www.sympaphonie.com)

SYMPA folio  
SYMPAPHONIE  
depuis 15 ans  
la revue musicale francophone

entretiens  
rencontres  
découvertes  
agenda  
petites annonces  
formation  
nouveau de la partition  
nouveau de disque  
nouveau de livre

[www.sympafolio.ch](http://www.sympafolio.ch)  
entre 3'000 et 5'000 visiteurs/jours

Case postale 407  
CH-1530 Payerne  
+41 (0)26 660 30 90  
[office@sympaphonie.com](mailto:office@sympaphonie.com)